

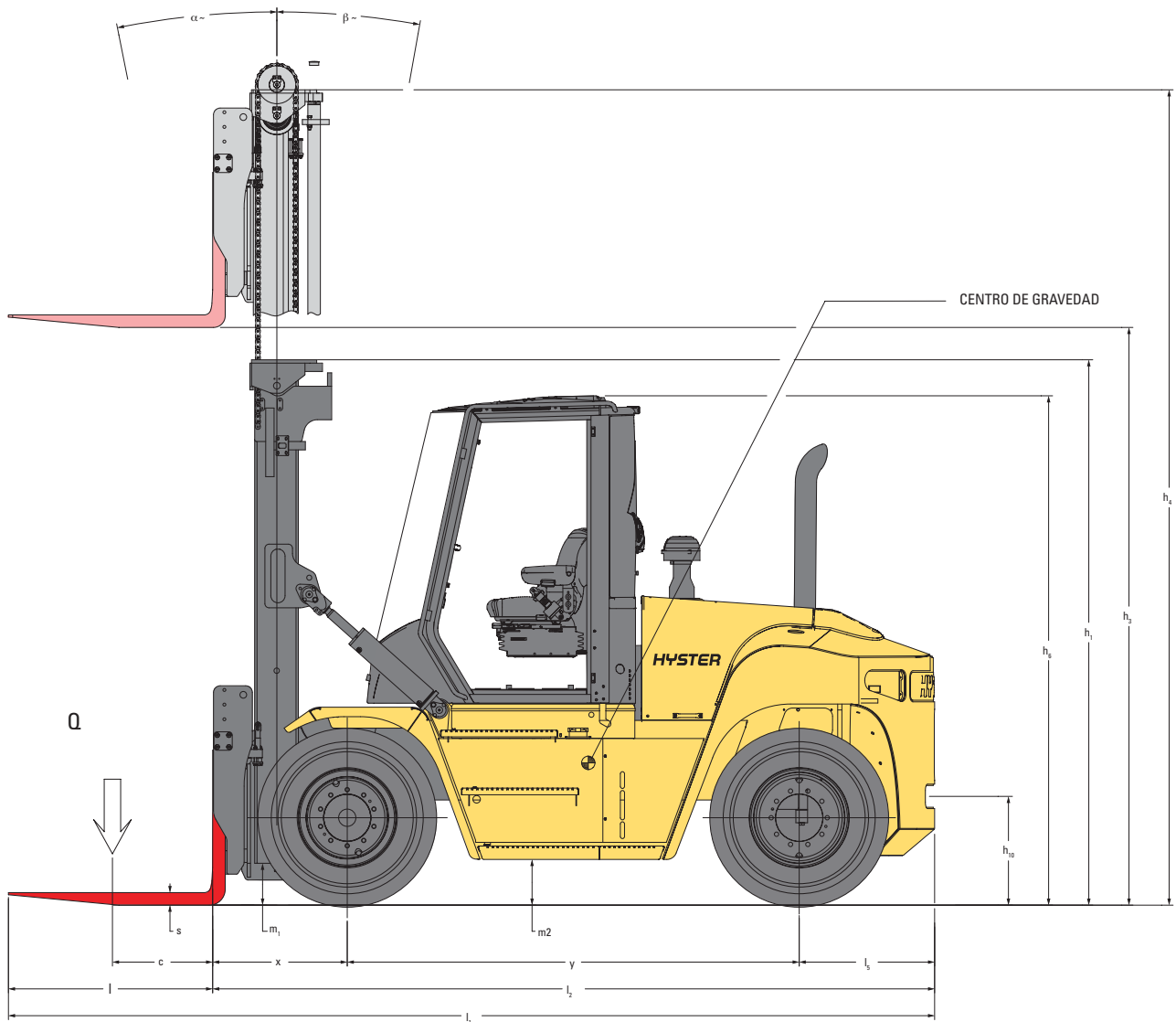


**SOCIOS COMPROMETIDOS.  
EQUIPOS ROBUSTOS."**



# **SERIE H8-12XD6 GUÍA TÉCNICA**





= Centro de gravedad de la carretilla sin carga

$$A_{ST} = W_a + x + l_6 + a \text{ (if } b_{12}/2 < b_{13}\text{)}$$

$$A_{ST} = W_a + ((l_6+x)^2 + (b_{12}/2 - b_{13})^{0.5} + a \text{ (if } b_{12}/2 > b_{13} \text{ y } W_a > b_{13} + b_{12}/2\text{)}$$

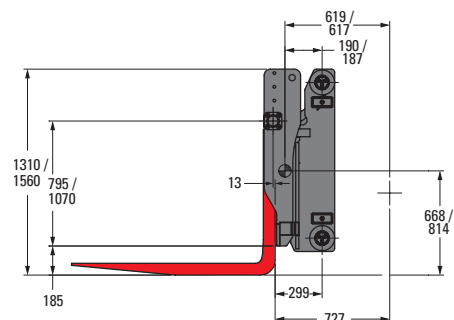
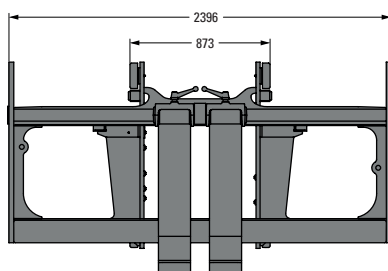
$$A_{ST} = b_{13} + b_{12}/2 \cdot ((l_6+x)^2 + (b_{12}/2 - b_{13})^{0.5} + a \text{ (if } b_{12}/2 > b_{13} \text{ y } W_a < b_{13} + b_{12}/2\text{)}$$

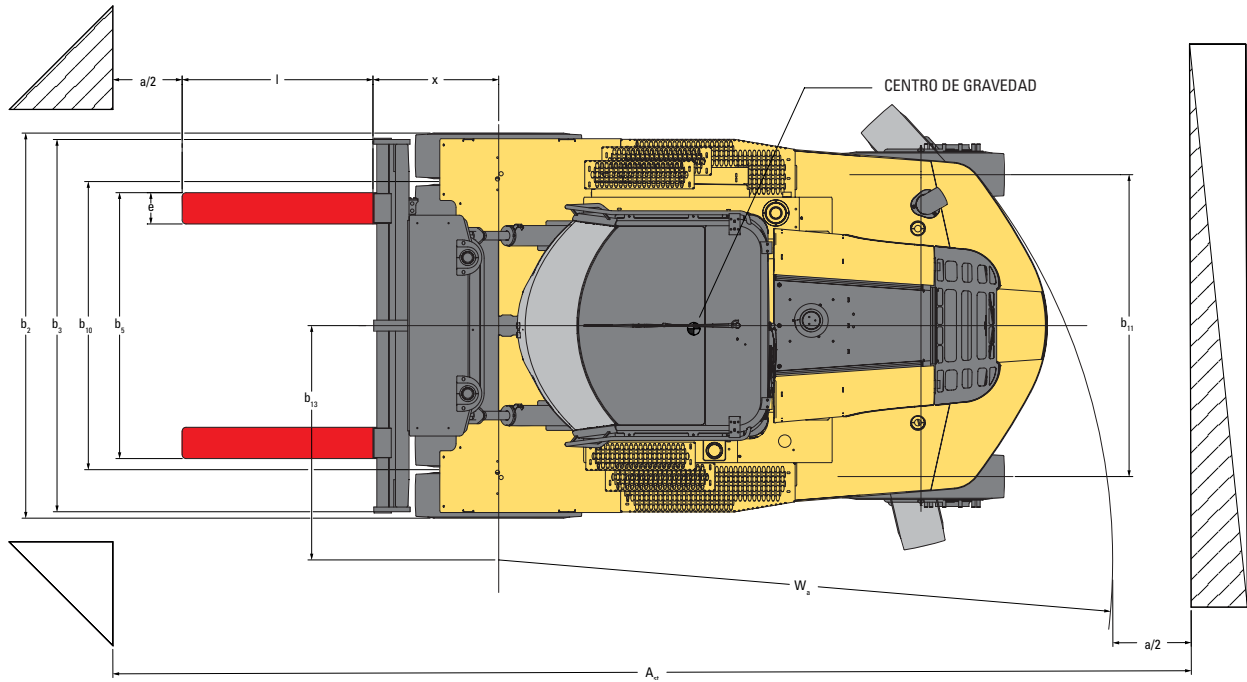
a = Espacio libre mínimo de trabajo = 10% de  $A_{ST}$   
(Norma VDI = 200 mm Recomendación BITA = 300 mm)

$l_6$  = longitudes de la carga

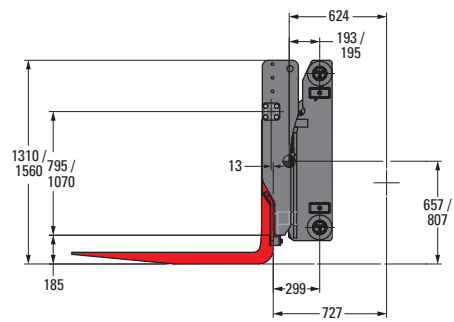
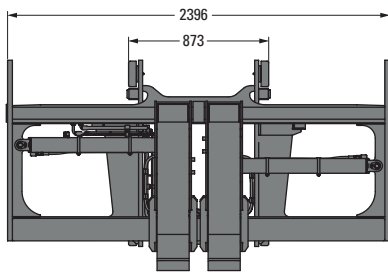
$b_{12}$  = anchura de la carga

Tablero tipo pasador estándar (H8-9XM / H10-12XD)

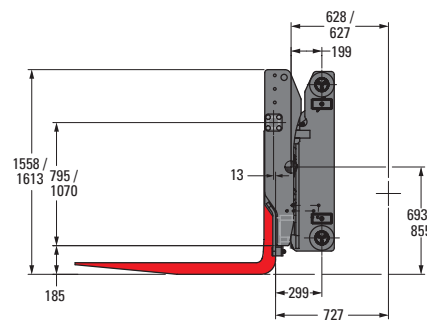
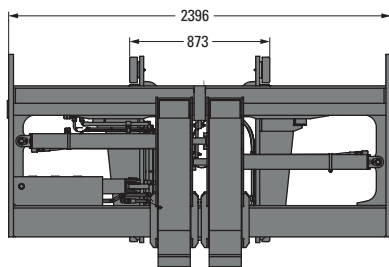




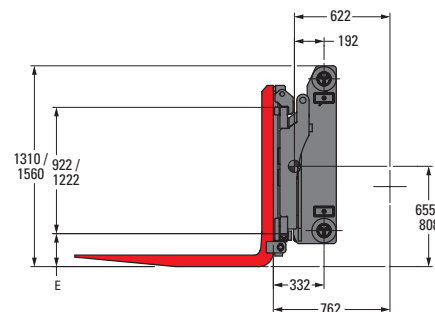
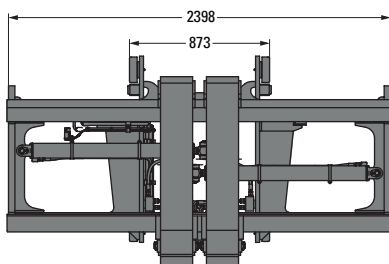
**Tablero tipo pasador con posicionador de horquillas (H8-9XD / H10-12XD)**



**Tablero tipo pasador con bastidor de desplazamiento lateral integral con posicionador de horquillas (H8-9XD / H10-12XD)**



**Tablero de función doble de desplazamiento lateral con posicionador de horquillas (H8-9XD / H10-12XD)**





# KARBAR H8XD6 / H9XD6 ESPECIFICACIONES

GENERAL				HYSTER		HYSTER	
1-1	Fabricante			HYSTER		HYSTER	
1-2	Designación del modelo			H8XD6		H9XD6	
1-3	Tren de potencia / tren de tracción			Diésel		Diésel	
1-4	Tipo de operario			Sentado		Sentado	
1-5	Capacidad nominal / carga nominal	Q	kg	8.500		9.500	
1-6	Distancia del centro de carga	c	mm	600		600	
1-8	Distancia de carga	x	mm	804		804	
1-9	Batalla	y	mm	2.700		2.700	
2-1	Peso de servicio (1)		kg	13.090		13.685	
2-2	Peso por eje con carga, delantero/trasero		kg	19.876	1.714	21.323	1.862
2-3	Peso por eje sin carga, delantero / trasero		kg	6.956	6.134	6.883	6.802
3-1	Tipo de rueda			Rueda de Neumáticos		Rueda de Neumáticos	
3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras			10,00-20 16PR		10,00-20 16PR	
3-3	Tamaño de las ruedas, traseras			10,00-20 16PR		10,00-20 16PR	
3-5	Número de ruedas, delanteras / traseras (x= ruedas conducidas)			x4 / 2		x4 / 2	
3-6	Banda de rodadura, delantera	b <sub>10</sub>	mm	1.842		1.842	
3-7	Banda de rodadura, trasera	b <sub>11</sub>	mm	1.930		1.930	
4-1	Inclinación del mástil, hacia delante / hacia atrás	$\alpha/\beta$	grados	15° / 12°		15° / 12°	
4-2	Altura, mástil descendido	h <sub>1</sub>	mm	3.882		3.882	
4-3	Elevación libre	h <sub>2</sub>	mm	0		0	
4-4	Elevación	h <sub>3</sub>	mm	4.925		4.925	
4-5	Altura, mástil extendido	h <sub>4</sub>	mm	6.344		6.344	
4-7	Altura del tejadillo protector (cabina abierta)	h <sub>6</sub>	mm	3.015		3.015	
4-7-1	Altura del tejadillo protector (cabina cerrada)	h <sub>6</sub>	mm	3.042		3.042	
4-7-2	Altura del tejadillo protector (cabina cerrada con aire acondicionado)	h <sub>6</sub>	mm	3.042		3.042	
4-7-3	Altura del tejadillo protector (cabina cerrada con luz estroboscópica)	h <sub>6</sub>	mm	3.137		3.137	
4-7-4	Altura del tejadillo protector (cabina cerrada con luces de trabajo)	h <sub>6</sub>	mm	3.191		3.191	
4-7-5	Altura del tejadillo protector (cabina cerrada con aire acondicionado y luz estroboscópica)	h <sub>6</sub>	mm	3.167		3.167	
4-8	Altura del asiento con respecto al SIP	h <sub>7</sub>	mm	1.835		1.835	
4-12	Altura acoplamiento	h <sub>10</sub>	mm	649		649	
4-16	Saliente	l <sub>5</sub>	mm	809		809	
4-19	Longitud total	l <sub>1</sub>	mm	5.533		5.533	
4-20	Longitud hasta la cara de las horquillas	l <sub>2</sub>	mm	4.313		4.313	
4-21	Anchura total	b <sub>2</sub>	mm	2.464		2.464	
4-22	Dimensiones de las horquillas ISO 2331	s/e/l	mm	75 / 200 / 1.220		75 / 200 / 1.220	
4-23	Tipo de tablero de horquillas			Tablero tipo pasador 75 mm		Tablero tipo pasador 75 mm	
4-24	Anchura tablero horquillas	b <sub>3</sub>	mm	2.396		2.396	
4-25	Distancia entre los brazos de las horquillas	b <sub>5</sub>	mm	470	2.320	470	2.320
4-30	Desplazamiento Lateral	b <sub>8</sub>	mm	0		0	
4-31	Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m <sub>1</sub>	mm	250		250	
4-32	Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	m <sub>2</sub>	mm	273		273	
4-33	Dimensión de carga b <sub>12</sub> x l <sub>6</sub> en sentido transversal		mm	1.200	1.200	1.200	1.200
4-34-1-2	Anchura del pasillo, con un espacio libre de trabajo de 200 mm	Ast	mm	6.130		6.130	
4-34-1-3	Anchura del pasillo, con un espacio libre de trabajo del 10%	Ast	mm	6.523		6.523	
4-35	Radio de giro externo	W <sub>a</sub>	mm	3.926		3.926	
4-36	Radio de giro interno	b <sub>13</sub>	mm	1.498		1.498	
5-1	Velocidad de desplazamiento, con carga / sin carga (2)		km/h	29,7	30,9	29,7	30,9
5-1-1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, hacia atrás (2)		km/h	Bajo pedido	Bajo pedido	Bajo pedido	Bajo pedido
5-2	Velocidad de elevación, con carga / sin carga 90cc		m/s	0,45	0,45	0,45	0,45
5-2-1	Velocidad de elevación, con carga / sin carga 111cc		m/s	0,63	0,67	0,63	0,67
5-3	Velocidad de descenso con carga / sin carga		m/s	0,50	0,48	0,50	0,48
5-5	Esfuerzo en la barra de tracción - 1,6 km/h   1 mph, con carga / sin carga		kN	101	102	101	102
5-5-1	Esfuerzo en la barra de tracción - calado, con carga / sin carga		kN	112	114	112	114
5-7	Trepabilidad - 1,6 km/h   1 mph, con carga / sin carga		%	51	33	49	32
5-7-1	Trepabilidad - calado, con carga / sin carga		%	51	33	51	32

- (1) Basado en un motor de Fase IV y tablero con bastidor de desplazamiento lateral  
 (2) Velocidad de desplazamiento sin carga limitada a 25 km/h como valor por defecto de fábrica



GENERAL	1-1	Fabricante				HYSTER	HYSTER	HYSTER			
	1-2	Designación del modelo				H10XDS6	H10XD6	H12XD6			
	1-3	Tren de potencia / tren de tracción				Diésel	Diésel	Diésel			
	1-4	Tipo de operario				Sentado	Sentado	Sentado			
	1-5	Capacidad nominal / carga nominal	Q	kg		10.500	10.500	12.500			
	1-6	Distancia del centro de carga	c <sub>1</sub>	mm		600	600	600			
	1-8	Distancia de carga	x	mm		804	804	804			
	1-9	Batalla	y	mm		2.700	2.900	2.900			
	2-1	Peso de servicio (1)		kg		14.771	14.384	15.639			
PESO	2-2	Peso por eje con carga, delantero/trasero		kg	23.224	2.047	22.989	1.894	25.815	2.323	
	2-3	Peso por eje sin carga, delantero / trasero		kg	7.264	7.507	7.406	6.978	7.264	8.375	
	3-1	Tipo de rueda				Rueda de Neumáticos	Rueda de Neumáticos	Rueda de Neumáticos			
RUEDAS	3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras				10,00-20 16PR	10,00-20 16PR	10,00-20 16PR			
	3-3	Tamaño de las ruedas, traseras				10,00-20 16PR	10,00-20 16PR	10,00-20 16PR			
	3-5	Número de ruedas, delanteras / traseras (x= ruedas conducidas)				x4 / 2	x4 / 2	x4 / 2			
	3-6	Banda de rodadura, delantera	b <sub>10</sub>	mm		1.842	1.842	1.842			
	3-7	Banda de rodadura, trasera	b <sub>11</sub>	mm		1.930	1.930	1.930			
	DIMENSIONES	4-1	Inclinación del mástil, hacia delante / hacia atrás	α/β	grados		15° / 12°	15° / 12°	15° / 12°		
4-2		Altura, mástil descendido	h <sub>1</sub>	mm		4.132	4.132	4.132			
4-3		Elevación libre	h <sub>2</sub>	mm		0	0	0			
4-4		Elevación	h <sub>3</sub>	mm		4.925	4.925	4.925			
4-5		Altura, mástil extendido	h <sub>4</sub>	mm		6.594	6.594	6.594			
4-7		Altura del tejadillo protector (cabina abierta)	h <sub>6</sub>	mm		3.015	3.015	3.015			
4-7-1		Altura del tejadillo protector (cabina cerrada)	h <sub>6</sub>	mm		3.042	3.042	3.042			
4-7-2		Altura del tejadillo protector (cabina cerrada con aire acondicionado)	h <sub>6</sub>	mm		3.042	3.042	3.042			
4-7-3		Altura del tejadillo protector (cabina cerrada con luz estroboscópica)	h <sub>6</sub>	mm		3.137	3.137	3.137			
4-7-4		Altura del tejadillo protector (cabina cerrada con luces de trabajo)	h <sub>6</sub>	mm		3.191	3.191	3.191			
4-7-5		Altura del tejadillo protector (cabina cerrada con aire acondicionado y luz estroboscópica)	h <sub>6</sub>	mm		3.167	3.167	3.167			
4-8		Altura del asiento con respecto al SIP	h <sub>7</sub>	mm		1.835	1.835	1.835			
4-12		Altura acoplamiento	h <sub>10</sub>	mm		649	649	649			
4-16		Saliente	l <sub>5</sub>	mm		809	809	809			
4-19		Longitud total	l <sub>1</sub>	mm		5.533	5.733	5.733			
4-20		Longitud hasta la cara de las horquillas	l <sub>2</sub>	mm		4.313	4.513	4.513			
4-21		Anchura total	b <sub>2</sub>	mm		2.464	2.464	2.464			
4-22		Dimensiones de las horquillas ISO 2331	s/e/l	mm		75 / 200 / 1.220	75 / 200 / 1.220	75 / 200 / 1.220			
4-23		Tipo de tablero de horquillas				Tablero tipo pasador 75 mm	Tablero tipo pasador 75 mm	Tablero tipo pasador 75 mm			
4-24		Anchura tablero horquillas	b <sub>3</sub>	mm		2.396	2.396	2.396			
4-25		Distancia entre los brazos de las horquillas	b <sub>5</sub>	mm		470	2.320	470	2.320		
4-30		Desplazamiento Lateral	b <sub>8</sub>	mm		0	0	0			
4-31		Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m <sub>1</sub>	mm		250	250	250			
4-32		Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	m <sub>2</sub>	mm		273	273	273			
4-33		Dimensión de carga b <sub>12</sub> × l <sub>6</sub> en sentido transversal		mm		1.200	1.200	1.200	1.200		
4-34-1-2		Anchura del pasillo, con un espacio libre de trabajo de 200 mm	Ast	mm		6.130	6.315	6.315			
4-34-1-3		Anchura del pasillo, con un espacio libre de trabajo del 10%	Ast	mm		6.523	6.727	6.727			
4-35		Radio de giro externo	W <sub>a</sub>	mm		3.926	4.111	4.111			
4-36		Radio de giro interno	b <sub>13</sub>	mm		1.498	1.545	1.545			
RENDIMIENTO		5-1	Velocidad de desplazamiento, con carga / sin carga (2)		km/h	29,7	30,9	29,7	30,9	29,7	30,9
		5-1-1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, hacia atrás (2)		km/h	Bajo pedido	Bajo pedido	Bajo pedido	Bajo pedido	Bajo pedido	Bajo pedido
		5-2	Velocidad de elevación, con carga / sin carga 90cc		m/s	0,40	0,40	0,40	0,40	0,40	0,40
		5-2-1	Velocidad de elevación, con carga / sin carga 111cc		m/s	0,50	0,54	0,50	0,54	0,50	0,54
		5-3	Velocidad de descenso con carga / sin carga		m/s	0,50	0,48	0,50	0,48	0,50	0,48
		5-5	Esfuerzo en la barra de tracción - 1,6 km/h   1 mph, con carga / sin carga		kN	100	102	100	102	100	102
		5-5-1	Esfuerzo en la barra de tracción - calado, con carga / sin carga		kN	112	114	112	114	111	113
	5-7	Trepabilidad - 1,6 km/h   1 mph, con carga / sin carga		%	44	31	45	33	39	36	
	5-7-1	Trepabilidad - calado, con carga / sin carga		%	51	31	52	33	44	36	

(1) Basado en un motor de Fase IV y tablero con bastidor de desplazamiento lateral

(2) Velocidad de desplazamiento sin carga limitada a 25 km/h como valor por defecto de fábrica



### H8XD6 - H9XD6 CAPACIDAD NOMINAL KG A 600 MM CENTRO DE CARGA

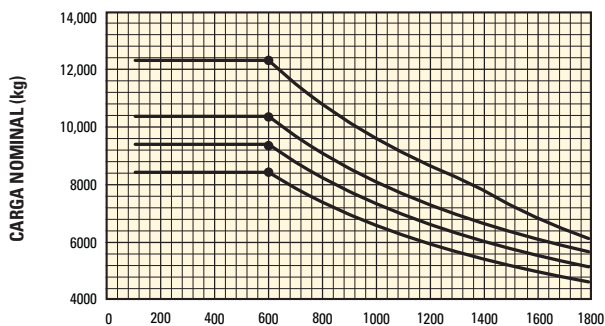
	Altura elevación $h_3 + s$ (mm)	Altura descendido $h_1$ (mm)	Altura de elevación libre $h_2 + s$ (m)	Altura extendido $h_4$ (mm)	Tablero Tipo Pasador Estándar (kg)		Tablero Tipo Pasador de Desplazamiento Lateral (kg)		Tablero DFSSFP QD (kg)	
					H8XD6	H9XD6	H8XD6	H9XD6	H8XD6	H9XD6
2 ETAPAS NFL	3250	3006,5	0	4594	8.500	9.500	8.400	9.400	8.200	9.200
	3500	3131,5	0	4844	8.500	9.500	8.400	9.400	8.200	9.200
	3750	3256,5	0	5094	8.500	9.500	8.400	9.400	8.200	9.200
	4000	3381,5	0	5344	8.500	9.500	8.400	9.400	8.200	9.200
	4500	3631,5	0	5844	8.500	9.500	8.400	9.400	8.200	9.200
	4750	3756,5	0	6094	8.500	9.500	8.400	9.400	8.200	9.200
	5000	3881,5	0	6344	8.500	9.500	8.400	9.400	8.200	9.200
	5500	3881,5	0	6844	8.320	9.320	8.220	9.200	8.080	9.040

### H10XDS6 - H12XD6 CAPACIDAD NOMINAL KG A 600 MM CENTRO DE CARGA

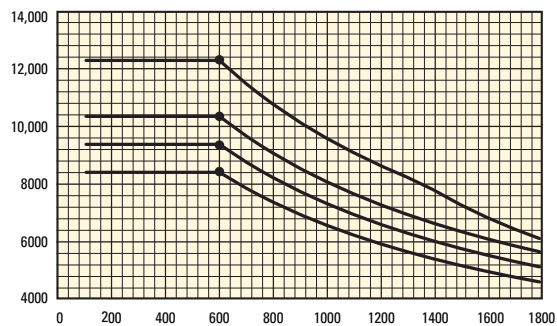
	Altura elevación $h_3 + s$ (mm)	Altura descendido $h_1$ (mm)	Altura de elevación libre $h_2 + s$ (m)	Altura extendido $h_4$ (mm)	Tablero tipo pasador estándar (kg)			Tablero tipo pasador de desplazamiento lateral (kg)			Tablero DFSSFP QD (kg)		
					H10XDS6	H10XD6	H12XD6	H10XDS6	H10XD6	H12XD6	H10XDS6	H10XD6	H12XD6
2 ETAPAS NFL	2750	3006,5	0	4344	10.500	10.500	12.500	10.400	10.400	12.400	10.100	10.100	12.100
	3000	3131,5	0	4594	10.500	10.500	12.500	10.400	10.400	12.400	10.100	10.100	12.100
	3250	3256,5	0	4844	10.500	10.500	12.500	10.400	10.400	12.400	10.100	10.100	12.100
	3500	3381,5	0	5094	10.500	10.500	12.500	10.400	10.400	12.400	10.100	10.100	12.100
	3750	3506,5	0	5344	10.500	10.500	12.500	10.400	10.400	12.400	10.100	10.100	12.100
	4000	3631,5	0	5594	10.500	10.500	12.500	10.400	10.400	12.400	10.100	10.100	12.100
	4500	3881,5	0	6094	10.500	10.500	12.500	10.400	10.400	12.400	10.100	10.100	12.100
	4750	4006,5	0	6344	10.500	10.500	12.500	10.400	10.400	12.400	10.100	10.100	12.100
	5000	4131,5	0	6594	10.500	10.500	12.500	10.400	10.400	12.400	10.100	10.100	12.100
	5500	4131,5	0	7094	10.340	10.320	12.320	10.220	10.200	12.200	La capacidad variará en función del desplazamiento lateral e inclinación hacia atrás		
	6000	4631,5	0	7594	10.140	10.120	12.100	10.020	10.000	11.980			
	6250	4756,5	0	7844	10.040	10.020	12.000	9.920	9.900	11.880			
	6500	4881,5	0	8094	9.920	9.900	11.880	9.820	9.800	11.760			
	7000	5131,5	0	8594	9.700	9.680	11.640	9.600	9.560	11.520			

## CAPACIDADES NOMINALES

TABLERO TIPO PASADOR ESTÁNDAR

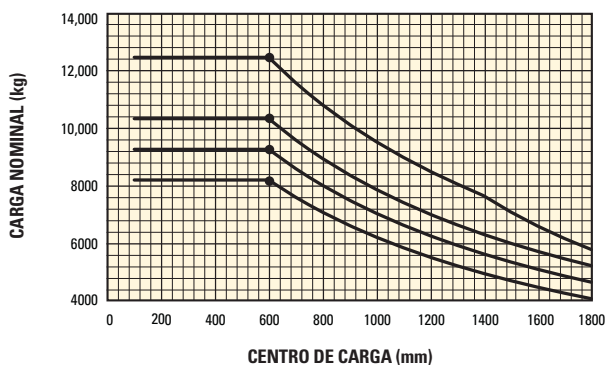


TABLERO TIPO PASADOR CON POSICIONADOR DE HORQUILLAS

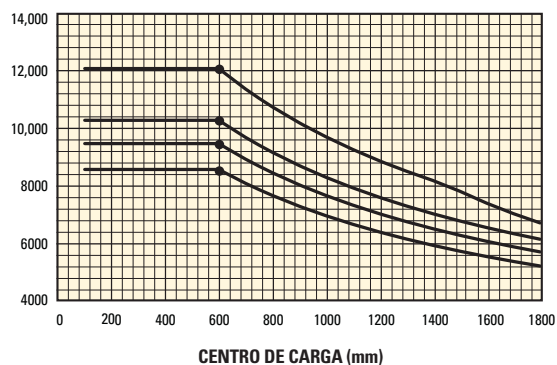


H12XD6  
H10XD6  
H9XD6  
H8XD6

TABLERO TIPO PASADOR CON BASTIDOR DE DESPLAZAMIENTO LATERAL



TABLERO DF-SS-FP



H12XD6  
H10XD6  
H9XD6  
H8XD6

Centro de carga - distancia desde la parte delantera de las horquillas hasta el centro de gravedad de la carga.

Carga nominal - basada en mástil vertical.

GENERAL	1-1	Fabricante			HYSTER
	1-2	Designación del modelo			H8-12XD6
	1-3	Tren de potencia / tren de tracción			Motor

DIÉSEL	7-1	Fabricante / modelo del motor			Cummins / QSB 4.5
	7-1a	Conformidad EPA / CE			Fase IV
	7-2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585		kW	119
	7-2-1	Potencia del motor - Potencia de pico		kW	122
	7-3	Velocidad nominal		min <sup>-1</sup>	2.300
	7-3-1	Par motor del motor a rpm (1/min)		Nm/min <sup>-1</sup>	624 a 1.500
	7-4	Número de cilindros / cilindrada		n° / cm <sup>3</sup>	4 / 4.500
	7-8	Salida del alternador		Amperios	120
	7-9	Tensión del sistema eléctrico		V	24
	7-10	Tensión de batería, capacidad nominal		V / Ah	24 / 102

TRACCIÓN	8-1	Control de tracción / Transmisión		Tipo / n°	Transmisión hidrodinámica
	8-2	Fabricante / tipo de transmisión		Tipo / n°	ZF / WG161
	8-4	Velocidades de la transmisión hacia delante / hacia atrás		n°	3 / 3
	8-5	Tipo		Acoplamiento	Convertidor de Par
	8-6	Fabricante / tipo árbol propulsor / tracción ruedas		Tipo / n°	Kessler D61
	8-11	Freno de servicio		Acoplamiento	De disco en baño de aceite
	8-12	Freno de estacionamiento		Acoplamiento	Aplicación con muelle, disco seco en el árbol propulsor

VARIOS	10-1	Presión de trabajo para accesorios		bares	22,5
	10-2	Volumen de aceite para accesorios		l/m	100
	10-3	Capacidad del depósito hidráulico		l	135
	10-4	Capacidad del depósito de combustible		l	104 (H8-9XD) / 137 (H10-12XD)
	10-4-1	Capacidad del depósito de DEF/AdBlue		l	19
	10-5	Diseño de dirección			Dirección asistida hidráulica
	10-6	Número de rotaciones de la dirección			4,5
	10-7	Nivel de presión sonora en el asiento del conductor (3)	Lpaz	dB(A)	72,3
10-7-1	Nivel de presión sonora durante el ciclo de trabajo (3)	Lwaz	dB	106,5	
10-8	Acoplamiento de remolcado, modelo / tipo				Sí / Pasador

**NOTAS:**

Las especificaciones se ven afectadas por el estado del vehículo y por su equipamiento, así como por la naturaleza y las condiciones del área de trabajo. Informe a su distribuidor sobre la naturaleza y el estado de la zona de trabajo prevista cuando vaya a comprar su carretilla Hyster®.

- (1) Basado en un motor de Fase IV y tablero con bastidor de desplazamiento lateral
- (2) Velocidad de desplazamiento con carga / sin carga limitada a 25 km/h como valor por defecto de fábrica
- (3) Motor de Fase IV basado en un escape montado a baja altura

Todas las capacidades de acuerdo con EN1551.

**AVISO:**

Hay que tener cuidado al manipular cargas a gran altura. Los operarios deben haber recibido la formación adecuada y deben leer, entender y seguir las instrucciones contenidas en el Manual de Usuario.


Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias. Para más información, contacte con el fabricante.

Los productos Hyster están sujetos a cambios sin previo aviso.

Las carretillas elevadoras ilustradas pueden disponer de equipos opcionales. Los valores pueden variar con configuraciones alternativas.

**CERTIFICACIÓN:** Las carretillas elevadoras Hyster satisfacen los requisitos de diseño y construcción de B56.1-1969, con arreglo a la Sección 1910.178(a)(2) de la OSHA, y cumplen también la revisión B56.1 en vigor en el momento de la fabricación. La certificación de conformidad con las normas ANSI aplicables aparece en la carretilla elevadora. Las especificaciones de rendimiento son para una carretilla equipada del modo indicado en Equipos Estándar en esta Guía Técnica. Las especificaciones de rendimiento se ven afectadas por el estado y el equipamiento del vehículo y por la naturaleza y el estado de la zona de trabajo, así como por el servicio y mantenimiento adecuados del vehículo. Si estas especificaciones fueran críticas, debería hablar de la aplicación propuesta con su distribuidor.

**NOTA:** Las especificaciones, salvo que se indique lo contrario, son para una carretilla estándar sin equipos opcionales.

 Seguridad: Esta carretilla satisface las normas vigentes de la UE y ANSI.

Los datos de la especificación se basan en la norma VDI 2198

RENDIMIENTO	EST	OPC
Motor Cummins QSB 4.5L diésel con una potencia nominal de 119 kW de Fase IV / 159,6 hp Nivel 4F	X	
Conforme con las normas de Fase IV / Nivel 4	X	
sistema de hibernación al ralentí	X	
Ventilador de refrigeración por demanda	X	
Modos de rendimiento	X	
Sistema de protección del tren de potencia	X	
Admisión de aire de trabajo intensivo	X	
Admisión de aire de trabajo intensivo (elevada)		X
Escape de montaje a baja altura (debajo del bastidor)	X	
Escape elevado		X
Transmisión ZF WG161 de 3 velocidades hacia delante / 3 velocidades hacia atrás con cambio automático	X	
Árbol propulsor Kessler D61 con frenos de disco en baño de aceite	X	
TRACCIÓN	EST	OPC
Limitador de la velocidad - incondicional y ajustable por el cliente		X
Limitador de velocidad de tracción - con carga (ajustable)		X
Ruedas de tracción y de dirección de Neumáticos de Capas Diagonales 10,00 - 20 16PR	X	
Ruedas de tracción y de dirección Radiales Michelin XZM 10,00 - R20		X
Ruedas de tracción y de dirección Radiales Trelleborg 10,00 - R20		X
Ruedas de tracción y de dirección Superelásticas (PSS) 10,00 - 20		X
Ruedas y neumáticos de repuesto		X
ELEVACIÓN	EST	OPC
Sistema hidráulico de bomba doble de 90cc	X	
Sistema hidráulico de bomba doble de 111cc		X
Sistema hidráulico por demanda con detección de carga	X	
Aumento de régimen automático durante la elevación (en neutra o marcha lenta)	X	
Mástil 2 etapas Sin Elevación Libre	X	
Mástil 2 Etapas Elevación Libre Total		X
Mástil 3 Etapas Elevación Libre Total		X
Inclinación del mástil - 5° hacia delante / 6° hacia atrás.		X
Inclinación del mástil - 5° hacia delante / 12° hacia atrás.		X
Inclinación del mástil: 15° hacia delante / 10° hacia atrás.		X
Inclinación del mástil - 15° hacia delante / 12° hacia atrás.	X	
Inclinación del mástil - 20,5° hacia delante / 7° hacia atrás.		X
Acumulador hidráulico		X
Descenso con compensación de presión		X
Protección de temperatura del sistema hidráulico.		X
MANIPULACIÓN	EST	OPC
Indicador de inclinación del mástil - mecánica		X
Tablero tipo pasador estándar de 2400mm (94,3")	X	
Tablero tipo pasador con posicionador de horquillas simultáneo e independiente de 2400mm (94,3")		X
Tablero desplazamiento lateral integral tipo Pasador de 2400mm (94,3")		X
Tablero desplazamiento lateral integral tipo Pasador con posicionador de horquillas simultáneo de 2400mm (94,3")		X
Tablero desplazamiento lateral integral tipo Pasador con posicionador de horquillas simultáneo e independiente de 2400mm (94,3")		X
Tablero desplazamiento lateral de función doble tipo Gancho QD con posicionador de horquillas simultáneo e independiente de 2400mm (94,5")		X
Tablero desplazamiento lateral de función doble tipo Gancho QD con posicionador de horquillas simultáneo y con 2 funciones auxiliares de 2400mm (94,4")		X
Rejilla soporte de carga de 2500mm (98") de altura (para aplicaciones de madera)		X
Rejilla Soporte de Carga de 1760mm (69") de altura		X
Rejilla Soporte de Carga de 2010mm (79") de altura		X
Rejilla soporte de carga de 2500mm (98") de altura (para aplicaciones de madera)		X

MANIPULACIÓN (continuación)	EST	OPC
Horquillas de 1220mm x 75mm x 200mm (48" Longitud x 3" Espesor x 7,9" Anchura)	X	
Horquillas tipo pasador (diversos tamaños)		X
Horquillas tipo pasador para aplicaciones de madera		X
Horquilla tipo gancho de desconexión rápida DFSSFP (tamaños diversos)		X
ERGONOMÍA	EST	OPC
Compartimento de operario abierto (sin puertas ni parabrisas)		
Cabina de operario cerrada		X
Compartimento de operario con inclinación asistida para servicio		X
Compartimento de operario con inclinación manual para servicio	X	
Montaje de cabina aislado para conseguir un bajo nivel de ruido y vibraciones	X	
Sistema de presencia del operario	X	
Asiento de suspensión mecánica	X	
Asiento de suspensión de aire		X
Asiento de suspensión de aire Deluxe		X
Asiento de respaldo bajo	X	
Asiento de respaldo alto		X
Reposabrazos adicional en el lado izquierdo		X
Cubierta de asiento de tela		X
Cubierta de asiento de vinilo	X	
Calefacción de asiento		X
Ventilación del asiento		X
Cinturón de seguridad de 2 puntos de alta visibilidad	X	
Cinturón de seguridad de 3 puntos de alta visibilidad		X
Mecanismo de deslizamiento lateral del asiento		X
Alfombrilla del piso	X	
Percha	X	
Luz interior regulable		X
Limpiaparabrisas delanteros, superiores y traseros	X	
Limpiaparabrisas delantero con forma en "H"		X
Limpiaparabrisas delantero con forma en "I"	X	
Ventana delantera del compartimento de operario de vidrio laminado		X
Ventana superior con cristal blindado - certificado FOPS (cabina de operario cerrada)	X	
Barras de acero debajo de la ventana superior de cristal blindado (cabina de operario cerrada)		X
Ventanas del compartimento de operario con lunas tintadas (todas)		X
Ventana superior del compartimento de operario tintada		X
Ventana superior de lexan		X
Protección de Plexiglás delante de la ventana delantera		X
Rejilla metálica instalada en la parte superior del compartimento de operario		X
Protección de la ventana delantera con una barra de acero vertical		X
Rejilla metálica de protección del operario		X
Pantalla de Rendimiento Integrada de 7"	X	
Control hidráulico de minipalancas Touchpoint™ integrado en el Brazo de Control	X	
Control hidráulico de joystick integrado en el Brazo de Control		X
Volante con pomo giratorio	X	
Palanca de control direccional		X
Control direccional con pedal Monotrol de Hyster		X
Control Direccional en Minipalancas o Joystick	X	
Freno de estacionamiento - manual	X	
Freno de estacionamiento - automático		X
Espejos retrovisores interiores panorámicos	X	
Calefactor con ventilador de velocidad ajustable	X	
Calefactor de cabina de combustible diésel		X
Columna de dirección telescópica y con inclinación	X	





<b>ERGONOMÍA (continuación)</b>	<b>EST</b>	<b>OPC</b>
Salida USB dentro del reposabrazos	X	
Convertidor CC 24-12 con 2 casquillos y 2 salidas USB		X
Control de climatización automático		X
Luz de lectura		X
Parasoles en la parte superior y trasera		X
Visores solares ventana delantera		X
Asiento de instructor		X
Ventilador de recirculación		X
Ventilador de recirculación adicional		X
Barra de Montaje de Accesorios en el Pilar Delantero Derecho de la Cabina		X
Portadocumentos en el Pilar Delantero Derecho de la Cabina		X
Ventana superior con calefacción		X
Ventana superior y/o trasera calefactada		X
Montaje de preparación para radio (cableado, dos altavoces y antena)		X
Radio Bluetooth Con 2 Altavoces y Antena		X
<b>VISIBILIDAD</b>	<b>EST</b>	<b>OPC</b>
Espejos exteriores montados en la cabina		X
Sistema de cámara de visión trasera		X
Sistema radar de detección de objetos		X
Luces de trabajo halógenas	X	
Luces de trabajo LED		X
Luces de trabajo LED de Alto Rendimiento		X
Dos faros delanteros montados en los guardabarros delanteros		X
Cuatro luces de trabajo montadas en el mástil		X
Cuatro luces de trabajo montadas en la cabina		X
Dos luces de trabajo traseras montadas en la cabina		X
Luces de parada/cola/freno tipo LED	X	
Luces de señales de giro, de peligro y de posición (LED)	X	
<b>EMPLEO</b>	<b>EST</b>	<b>OPC</b>
Bocina de aire de 112 dBA		X
Bocina eléctrica de 105 dBA	X	
Alarma visible - Luz estroboscópica ámbar, se activa con la llave de contacto	X	
Alarma audible – Activación con la marcha atrás 82–102 dB(A), con autoajuste		X
Alarma audible – Ruido blanco en dirección marcha atrás	X	
Alarma de movimiento hacia delante / hacia atrás		X
Foco de luz LED azul – trasero / delantero y trasero		X
Enclavamiento del cinturón de seguridad para arranque del motor		X
Sistema de monitorización de presión de los neumáticos		X
Apagado de aire acondicionado o Control de Climatización Automático con la puerta abierta		X
Apagado automático de la carretilla con temporizador		X
Recordatorio de mantenimiento preventivo en la pantalla		X
Interruptor de desconexión de batería bloqueable		X
Conector de arranque de puente de la batería (enchufe NATO)		X
Arranque de la Carretilla con interruptor de la llave de contacto y con botón de arranque	X	
Clave de acceso de operario (pantalla) para Arranque de la Carretilla		X
Enclavamiento del cinturón de seguridad para arranque de la carretilla		X
Grupo de distribución de alimentación con fusibles	X	
Fusibles Sustituídos Parcialmente con Disyuntores Eléctricos		X
Tapa de combustible no bloqueable	X	
Tapa de combustible bloqueable		X
Colador de entrada de combustible diésel en la boca de llenado.		X
Sistema de gestión de recursos inalámbricos Hyster Tracker		X

<b>EMPLEO (continuación)</b>	<b>EST</b>	<b>OPC</b>
Gestión de recursos inalámbricos Hyster Tracker - Acceso / Verificación		X
Gestión de recursos inalámbricos Hyster Tracker - Monitorización		X
Sistema de engrase automático para carretilla básica y mástil exterior		X
Provisión de engrase centralizado para las poleas de las cadenas superiores	X	
Sistema eléctrico de 24 voltios	X	
Calefactor del bloque motor 110 y 240 voltios		X
Protección de tuerca de la rueda de dirección		X
Aletas guardabarros delanteras		X
Aletas guardabarros traseras		X
Orejetas de elevación - 2 delanteras y 2 traseras		X
Carenado inferior de rejilla metálica		X
Carenado inferior de rejilla metálica y placas		X
<b>ASPECTO</b>	<b>EST</b>	<b>OPC</b>
Segunda placa de capacidad		X
Carretilla base con pintura amarilla Hyster	X	
Carretilla base con pintura especial		X
Pintura especial del compartimento de operario (parte exterior solamente)		X
Bandas en el contrapeso de advertencia de peligro		X
<b>SUPLEMENTO</b>	<b>EST</b>	<b>OPC</b>
Paquete de documentación	X	
Manual de usuario	X	
Certificación CE*	X	
Garantía: 12 Meses / 2.000 Horas, garantía del fabricante en Piezas y Mano de Obra		X
Garantía: 12 Meses / 2.000 Horas, garantía del fabricante en Piezas	X	

\*Estándar u opcional en mercados seleccionados. Otras opciones disponibles a través de Special Products Engineering Department (SPED).  
Contacte con Hyster para ver más detalles.



**GAMA DE MÁSTILES DE 2 ETAPAS NFL**



**GAMA DE HORQUILLAS TIPO PASADOR Y TIPO GANCHO**



**TABLERO ESTÁNDAR TIPO PASADOR DE 2396MM**



**EQUIPAMIENTO DE EXTREMO DELANTERO** <**TABLERO TIPO PASADOR DE 2396MM CON POSICIONADOR DE HORQUILLAS SIMULTÁNEO E INDEPENDIENTE (PARA APLICACIONES DE MADERA)****TABLERO TIPO PASADOR DE 2396MM CON POSICIONADOR DE HORQUILLAS SIMULTÁNEO E INDEPENDIENTE****TABLERO TIPO PASADOR DE 2396MM CON BASTIDOR DE DESPLAZAMIENTO LATERAL INTEGRAL****TABLERO TIPO GANCHO QD DE 2398MM DE FUNCIÓN DOBLE DE DESPLAZAMIENTO LATERAL CON POSICIONADOR DE HORQUILLAS SIMULTÁNEO E INDEPENDIENTE**

**KARBAR**  
**SOCIOS COMPROMETIDOS. EQUIPOS ROBUSTOS.**<sup>TM</sup>  
**PARA OPERACIONES EXIGENTES, EN CUALQUIER LUGAR.**

937 812 042

Hyster suministra una gama completa de equipos de almacén, carretillas elevadoras contrapesadas con Motor de CI y eléctricas, manipuladores de contenedores y apiladores retráctiles. Hyster está comprometido en ser mucho más que un suministrador de carretillas elevadoras.

Nuestro objetivo es ofrecer una asociación completa capaz de responder a todo el espectro de temas relacionados con la manipulación de materiales: Tanto si necesita consultoría profesional para la gestión de su flota, como si necesita apoyo de servicio totalmente cualificado o un suministro de piezas fiable, para todo ello puede confiar en Hyster.

Nuestra red de distribuidores altamente preparados proporciona apoyo local experto y una gran capacidad de respuesta. Pueden ofrecer paquetes financieros con una buena relación coste-eficacia y pueden introducir programas de mantenimiento gestionados de manera eficaz para asegurar que pueda obtener el mayor valor posible. Nuestra actividad de negocios consiste en tratar sus necesidades de manutención de manera que usted pueda centrarse en el éxito de su propia actividad de negocios tanto en el momento actual como en el futuro.

